### BEDIENUNGSANLEITUNG: Funk Solarwerk TD2135, Sender DCF77 Mainflingen bei Frankfurt am Main

### Produkteigenschaften:

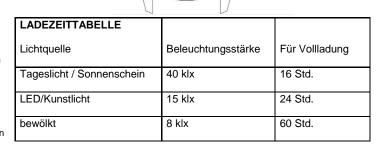
- Funkgesteuerte automatische Zeiteinstellung und Zeitumstellung für Sommer- und Winterzeit.
- Ewiger Kalender
- Senderruf
- weltweit manuelle Zeitzonenumstellung
- Solar Uhrwerk mit wieder aufladbarer Batterie. Kein Batteriewechsel! Batterielaufzeit, wenn voll aufgeladen (ohne Licht), 6 Monate
- LCD Display, Anzeige Datum/Tag, Sekunde, Signalempfang. Sprachen Deutsch und Englisch möglich.
- Sleep Funktion, zum Energie sparen, wird aktiviert wenn die Uhr 3 Tage im Dunkeln liegt. Wenn sie wieder ins Licht kommt, stellen die Zeiger automatisch die richtige Uhrzeit ein.
- Ladezustandsanzeige
- Speicherzelle: ML1220

#### Allgemeine Information zur Solartechnik

Ihre Solar Uhr sollte immer eine Grundladung haben, um Schäden an der Speicherzelle zu vermeiden. Dafür empfiehlt sich, die Uhr nie im Dunkel aufzubewahren, sondern täglich dem Licht auszusetzen.

## Grundeinstellung (Wichtig für die korrekte Einstellung der Funkuhr)

Durch starke Erschütterungen oder Magnetfelder kann die Zeigerstellung von der intern gespeicherten Funkzeit abweichen. Die Grundeinstellung dient der erneuten Synchronisation der Zeiger mit der intern gespeicherten Funkzeit



FR

MODE

Krone ohne

**Funktion** 

SET

- Drücken Sie SET für ca. 8 Sekunden. Das LCD Display blinkt nun und die Zeitzone wird angezeigt. Drücken Sie nun nochmals SET für ca. 8 Sekunden.
- Das LCD Display zeigt nun "RS" an. WICHTIG: stoppen Sie nicht, SET gedrückt zu halten, bis "RS" im Display erscheint!
- Alle Uhrzeiger beginnen nun auf 12:00 Uhr zu rotieren.
- Sobald der automatische Zeigerlauf beendet ist, drücken Sie nun SET schrittweise, um alle Uhrzeiger auf genau 12:00 Uhr zu stellen (sofern eforderlich).
- Es stehen nun alle Uhrzeiger auf genau 12:00 Uhr. Bitte führen Sie nun keine weiteren Schritte durch. Der Signalsuchlauf startet nach ca. 1 Minute automatisch.
- Sobald das Funksignal empfangen wurde, rotieren die Uhrzeiger im Schnelllauf vorwärts, bis die korrekte Uhrzeit angezeigt wird. Bitte führen Sie während der automatischen Einstellung keine Tastenbefehle durch.

(Sollte der Kalibrierungsvorgang mit allen Uhrzeigern auf 12:00 Uhr erfolglos sein, drücken Sie bitte erneut SET für ca. 8 Sekunden, um die schnelle Zeigerrotation zu starten. Diese kann durch erneutes Drücken von SET gestoppt werden. Hiernach folgen Sie bitte ab dem 4. Punkt in obenstehender Beschreibung.

#### **Empfangskontrolle**

Ihre Funkuhr versucht das DCF77 Funksignal jeden Tag automatisch zwischen 02:00 und 03:00 Uhr zu empfangen. Es kann jedoch aufgrund von Gewittern oder elektronischen Geräten zu Empfangsstörungen kommen. Sie können den Signalempfang wie folgt überprüfen:

Drücken Sie schrittweise MODE, bis im LCD Display das Funkmastsymbol angezeigt wird.



Das LCD Display zeigt das Symbol an, wenn der Signalempfang erfolgreich war. Das Symbol

wird angezeigt, wenn der Empfang nicht erfolgreich war.

### Manueller Signalabruf

Ein manueller Senderruf ist in der Regel immer möglich. Dieser kann jedoch durch Wettereinflüsse, die Umgebung (Bebauung, elektromagnetische Quellen, etc.) beeinträchtigt werden. Gehen Sie für einen manuellen Signalabruf wie folgt vor:

- Drücken Sie MODE für ca. 3 Sekunden
- Der Sekundenzeiger rotiert nun auf 12:00 Uhr und im LCD Display blinkt das Funkmastsymbol. Dieser Vorgang dauert ca. 3-8 Minuten
- Nachdem das Funksignal empfangen wurde, stellt sich die Uhr wieder auf die aktuelle Funkzeit ein

#### **Funktion des LCD Displays** 4.

Drücken Sie die Taste MODE um zwischen den einzelnen Punkten zu wechseln: Wochentag, Datum, Sekunde, Empfangssignal

#### 5. Sprache im Display

Die Sprache für den Wochentag kann zwischen Deutsch und Englisch gewählt werden.

- Drücken Sie SET für ca. 3 Sekunden. Im Display erscheint nun "EU"
- Drücken Sie nun einmal erneut SET. Im Display erscheint nun "DE" für Deutsch, oder "EN" für Englisch.
- Drücken Sie MODE um zu wechseln
- Drücken Sie nun SET, um Ihre Eingabe zu bestätigen. Der Wochentag wird nun in der von Ihnen gewählten Sprache angezeigt.

# Einstellung der Zeitzone

Nutzen Sie diese Funktion, um z.B. im Ausland die entsprechende Ortszeit mithilfe der gespeicherten Zeitzonen einzustellen.

- Drücken Sie SET für ca. 3 Sekunden, bis im Display "EU" angezeigt wird
- Drücken Sie die Taste MODE um die Zeitzone entsprechend zu wechseln
- Drücken Sie SET um Ihre Auswahl zu speichern

EU= European Union	2=Athens	3=Moscow	4=dubai
5=Karachi	6=dhaka	7=Bangkok	8=CHINA
JP=JAPAN	10=Sydney	11=noumea	12=Auckland
-12=Date line west	-11=Midway island	-10=Hawaii	-9=Alaska
-8=USA/Los Angeles	-7=USA/Denver	-6=USA/Chi cago	-5=USA/New York
-4=Santiago	-3=Newfoundland	-2=mid-atlantic	-1=Cape Verde islands
UK=United Kingdom			

# Wasserdichtigkeit gemäß DIN 8310

Die Wasserdichtigkeit Ihrer Uhr ist auf dem Gehäuseboden vermerkt und ist im Neuzustand wie folgt:

WR: Waschen, Regen, Spritzer = NEIN, Duschen = NEIN, Baden = NEIN, Schwimmen = NEIN, Tauchen ohne Ausrüstung = NEIN 3 Bar: Waschen, Regen, Spritzer = JA, Duschen = NEIN, Baden = NEIN, Schwimmen = NEIN, Tauchen ohne Ausrüstung = NEIN Waschen, Regen, Spritzer = JA, Duschen = NEIN, Baden = JA, Schwimmen = NEIN, Tauchen ohne Ausrüstung = NEIN 5 Bar: 10 Bar: Waschen, Regen, Spritzer = JA, Duschen = NEIN, Baden = JA, Schwimmen = JA, Tauchen ohne Ausrüstung = NEIN

Entsorgung von Altgeräten. Dieses Produkt darf nach Ende seiner Lebensdauer nicht dem normalen Haushaltsabfall zugeführt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für Recycling von elektrischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt oder der Bedienungsanleitung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß Ihrer Kennzeichnung wieder verwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständigen Entsorgungsstellen.

- Verbrauchte Batterien entsorgen! Uhr nicht wegwerfen, sondern umweltgerecht entsorgen! Hierfür bestehende Sammelplatze oder Sondermüllplätze benutzen!
- Entsorgung der Verpackungsmaterialien. Verpackungsmaterialien sind Rohstoffe und somit wieder verwertbar. Bitte führen Sie diese im Interesse des Umweltschutzes einer ordnungsgemäßen Entsorgung zu! Ihre Gemeindeverwaltung informiert Sie gerne.

# Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, dass sich diese Armbanduhr in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/53/EU befindet.

Dieses Produkt entspricht den EMV Richtlinien der EU



### OPERATING MANUAL: radio-controlled solar movement TD2135, transmitter DCF77 Mainflingen, Frankfurt am Main

#### **Product Features:**

- Radio-controlled, automatic time setting and clock change for Daylight Savings.
- Perpetual calendar
- Reception Control
- Worldwide manual time zone clock change
- Solar movement with rechargeable battery. No changing of battery! Duration of battery when fully charged is 6 months (without light).
- LCD display with day/date, Second, Signal reception. Languages: German and English.
- Due to energy saving reasons, the sleep function activates when the watch lies in the dark for 3 days. When the watch is in the light again, the hands will automatically change to the correct time.
- Battery Status indicator
- Battery Type: ML1220

#### **General Information of Solar Technology**

To avoid damage of the solar cells, the watch should always be charged to its minimum. Therefore it is recommended to store the watch in the light and not in the dark.

Initial Setup (important for correct setting of radio-controlled watch) 1. Due to heavy shocks or magnetic fields, the hand position may differ from the internally saved radio time. the initial setup serves to resynchronize the hands with the Internally saved radio time.

·Press and hold SET for 8 seconds. The LCD Will flash and Time-Zone will be display

URGENT-DON'T STOP TO HOLD SET TILL THE DISPLAY SHOWS "RS"

·Please be patient until All hands stop running.

press SET stepwise to set All hands on 12:00. For TD305 movement, please press S press any buttons and Wait 1 minutes, Watches will be automatically adjusted to standard time. This procedure will take not press any button while hands calibration is in process.

Table: loading time

luminous source

Artificial light/LED

Sunshine

(If the 3 Hands accidentally missed or was far away from 12 o'clock, You can Press and hold SET for 8 seconds to re-start Fast rotation.

Press the SET button before 3 hands approaches 12 o'clock, the hands will stop. Now go back to the third step above and continue.)

# **Checking Radio Reception**

The radio clock will attempt to receive the DCF77 radio-control signal every day between 2:00 and 3:00. However,

interference with reception might occur due to Thunderstorms or electrical disturbance.

You can check the radio reception status as following:

\*Press MODE stepwise.

\*The LCD display shows Signal symbol the reception attempt was successful., If it is The reception attempt was not successful.

#### Manual Radio Reception signal

A manual call for the transmitter is always possible, but might fail due to bad weather conditions or electronic devices in the vicinity.

·Press MODE and hold for 3 seconds.

•The second hand rotates to 12:00. The LCD display shows the signal reception. The process will take 3-8 minutes.

- Setting of LCD Display (The LCD Display can show Week, second, signal status and date)
  - Press MODE to choose the desired option.
- Language of index in LCD Display (The display information is either in German or English.) 5.
  - \*Press SET and hold for 3 seconds until the LCD display shows EU.
  - \*Press SET Once, the LCD display shows DE (German) or EN (English).
  - \*Press MODE to choose.
  - \*Press SET to store.
  - \*The day of week is now displayed in the chosen language.

## Time zone setting

(By adjusting the time zone, your watch can display the correct time in other countries.)

- \*Press SET and hold for 3 seconds until the display shows EU.
- \*Press MODE to choose.
- \*Press SET to store.

# Water Resistance according to DIN 8310

The water resistance rating is shown on the back of the watch. The rating for a new watch is as follows:

WR: Not water resistant.

3 Bar: Can withstand splashes of water while washing hands or rain.

5 Bar: Can withstand splashes of water while washing hands or rain. Suitable for taking a bath.

10 Bar: Can withstand splashes of water while washing hands or rain. Suitable for taking a bath and swimming but should not be used for diving. Ensure that the crown is returned to the normal operating position before the watch comes in contact with water.

EU= European Union

JP=JAPAN

-12=Date line west

-8=USA/Los Angeles

-4=Santiago

UK=United Kingdom

5=Karachi

2=Athens

6=dhaka

10=Sydney

-11=Midway island

-7=USA/Denver

-3=Newfoundland

# Instructions for environmental protection

Disposal of old devices. At the end of its life, this product should not be thrown into the normal household waste, but must be handed over at a collecting point for recycling electric devices. The appropriate symbol on the product or the User Guide indicates this accordingly. As per the markings, the materials are recyclable.

By recycling the materials or by other forms of recycling old devices you will be making a significant contribution to the protection of our environs. Please obtain More information about this from the responsible waste disposal facilities of your community administrative authorities.

Dispose of used batteries in a proper way. Do not throw away the watch indiscriminately, but dispose of it environmentally correctly. Use appropriate collecting points or special waste dumps for this purpose. Disposal of packaging material. Packaging materials are raw materials and, therefore, recyclable. for the sake of environmental protection, please dispose of these

Properly. Your community administrative authorities will gladly provide with more information.

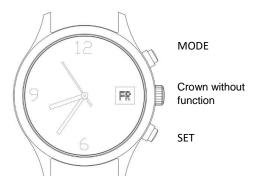
# Conformity declaration

We hereby declare that this wristwatch is in conformity with the basic requirements and other applicable regulation of the directive 2014/53/EU.

This product complies with the EMV directives of the EU







Complete charging

16 h

24 h

7 (Talliolal light LLD	TO REA	2		
Daylight/overcast	8 klx	60 h		
ved. Please hold SET furthermore.				
SET once to reach next step as follows. When All hands on 12h, Don't				

3=Moscow

7=Bangkok

11=noumea

-10=Hawaii

-6=USA/Chicago

-2=mid-atlantic

Illumination

40 klx

15 klv

4=dubai

8=CHINA

12=Auckland

-9=Alaska

-5=USA/New York

-1=Cape Verde islands